

**МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ**  
**УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»**

СОГЛАСОВАНО:

Выпускающая кафедра ППТМиР  
Заведующий кафедрой ППТМиР



О.В. Леонова

05 февраля 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор АВТ



А.Б. Володин

05 февраля 2020 г.



Кафедра «Лингводидактика»

Автор Сачкова Елена Владимировна, к.фил.н., доцент

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Деловой иностранный язык**

Направление подготовки:	23.03.03 – Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов
Профиль:	Техническая экспертиза, страхование и сертификация погрузо-разгрузочных, транспортных и складских систем
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	заочная
Год начала подготовки	2019

Одобрено на заседании Учебно-методической комиссии академии Протокол № 2 04 февраля 2020 г. Председатель учебно-методической комиссии  А.Б. Володин	Одобрено на заседании кафедры Протокол № 2 20 января 2020 г. Заведующий кафедрой  Е.В. Федоткина
---	--

Москва 2020 г.

## **1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

способность анализировать состояние и перспективы развития наземных транспортно-технологических средств, их технологического оборудования и комплексов на их базе ;  
готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.  
способность к самообразованию и использованию в практической деятельности новых знаний и умений, в том числе в областях знаний, непосредственно не связанных со сферой профессиональной деятельности.

## **2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО**

Учебная дисциплина "Деловой иностранный язык" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его вариативную часть.

### **2.1. Наименования предшествующих дисциплин**

### **2.2. Наименование последующих дисциплин**

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

№ п/п	Код и название компетенции	Ожидаемые результаты
1	ПК-22 готовностью изучать и анализировать необходимую информацию, технические данные, показатели и результаты работы по совершенствованию технологических процессов эксплуатации, ремонта и сервисного обслуживания транспортных и транспортно-технологических машин и оборудования различного назначения, их агрегатов, систем и элементов, проводить необходимые расчеты, используя современные технические средства	<p>Знать и понимать: регламентирующую организация перегрузочных работ в порту и на транспортных терминалах. правила и технические условия погрузки-разгрузки судов и железнодорожных вагонов, складирования и хранения грузов, нормативную документацию,</p> <p>Уметь: обосновать параметры используемых в составе схемы механизации перегрузочного и транспортно-технического оборудования, грузозахватных устройств и технологической оснастки, разработать технологию грузовой обработки транспортных средств и установить нормативы и эксплуатационные показатели перегрузочного процесса</p> <p>Владеть: методами анализа технологических решений</p>

#### **4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ**

##### **4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:**

3 зачетные единицы (108 ак. ч.).

##### **4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся**

Вид учебной работы	Количество часов	
	Всего по учебному плану	Семестр 6
Контактная работа	8	8,25
Аудиторные занятия (всего):	8	8
В том числе:		
практические (ПЗ) и семинарские (С)	8	8
Самостоятельная работа (всего)	96	96
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы:	108	108
ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.:	3.0	3.0
Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля)	ПК1	ПК1
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	ЗаО	ЗаО

**4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)**

№ п/п	Семестр	Тема (раздел) учебной дисциплины	Виды учебной деятельности в часах/ в том числе интерактивной форме					Всего	Формы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
			Л	ЛР	ПЗ/ТП	КСР	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1		Всего:			8		96	108	

#### 4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 8 ак. ч.

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Наименование занятий	Всего часов/ из них часов в интерактивной форме
1	2	3	4	5
1	6		Урок 19. An Accident at Sea Предпрошедшее время. Текст	1
2	6		Урок 20 Visiting Russia Времена группы Perfectв страдательном залоге. Употребление артикля с географическими названиями. Текст	0,5
3	6		Урок 21. The Russian Merchant Marine Согласование времен. Текст	1
4	6		Урок 22. The Discovery of the Antarctic Косвенная речь. Текст	1
5	6		Урок 23. A Hard Voyage to London Эквиваленты модальных глаголов to have(to), to be(to), to be able(to) Текст	1
6	6		Урок 24. Medical Assistance Модальные глаголы should, ought, shall Текст	1
7	6		Урок 25. Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом. Текст	1
8	6		Урок 26. Great Britain Объектный падеж с инфинитивом или причастием. Текст	0,5
9	6		Урок 27. Your Planet is in Trouble Условные предложения. Текст	1
ВСЕГО:				8/ 0

#### 4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

## **5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

Традиционные технологии, интерактивные, устный опрос, зачет.



## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

№ п/п	№ семестра	Тема (раздел) учебной дисциплины	Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы	Всего часов
1	2	3	4	5
1	6	Урок 27. Your Planet is in Trouble	<p>Контрольная работа</p> <p>Контрольная работа № 1 Прошедшее совершенное время.</p> <p>Контрольная работа № 2 Времена группы Perfect в страдательном залоге. Употребление артикля с географическими названиями.</p> <p>Контрольная работа № 3 Согласование времен.</p> <p>Контрольная работа № 4 Косвенная речь.</p> <p>Контрольная работа № 5 Модальные глаголы и их эквиваленты.</p> <p>Контрольная работа № 6 Модальные глаголы SHOULD, OUGHT, SHALL</p> <p>Контрольная работа № 7 Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом.</p> <p>Контрольная работа № 8 Объектный падеж с причастием или инфинитивом.</p> <p>Контрольная работа № 9 Условные предложения.</p> <p>Сослагательное наклонение. [3]; [2]</p>	45
2	6	Урок 27. Your Planet is in Trouble	<p>Письменные домашние задания</p> <p>Задание № 1 Предпрошедшее время. Текст: An Accident at Sea.</p> <p>Задание № 2 Времена группы Perfect в страдательном залоге. Употребление артикля с географическими названиями. Текст: Visiting Russia.</p> <p>Задание № 3 Согласование времен. Текст: The Russian Merchant Marine.</p> <p>Задание № 4 Косвенная речь. Текст: The Discovery of the Antarctic.</p> <p>Задание № 5 Эквиваленты модальных глаголов to have(to), to be(to), to be able(to) Текст: A Hard Voyage to London.</p> <p>Задание № 6 Модальные глаголы should, ought, shall Текст: Medical Assistance</p> <p>Задание № 7 Объектный падеж с инфинитивом. Именительный падеж с инфинитивом. Текст: At the Port.</p> <p>Задание № 8 Объектный падеж с инфинитивом или</p>	51

			причастием. Текст: GreatBritain. Задание № 9 Условные предложения. Текст: YourPlanetisinTrouble.[1]; [4]; [3]	
ВСЕГО:				96

## 7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 7.1. Основная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
1	Учебник английского языка для моряков	Б.Е.Китаевич, М.Н.Сергеева, Л.И.Каминская, С.Н.Вохмянин	«РКонсульт», 2015	Практическое занятие 3, Практическое занятие 9
2	Учебник английского языка для делового общения.	Г. А. Дудкина, М. В. Павлова, З. Г. Рей, А. Т. Хвальнова.	Филоматис, 2013	Практическое занятие 9

### 7.2. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование	Автор (ы)	Год и место издания Место доступа	Используется при изучении разделов, номера страниц
3	Практическая грамматика английского языка для моряков. 3-е издание	Н.А.Гогина	Транслит, 2016	Практическое занятие 9
4	Морские грузовые операции CargoWork	Борис Китаевич, Алина Кроленко, Маргарита Калиновская	Транслит, 2011	Практическое занятие 9

## 8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

<http://maritime-zone.com/articles/> - Мировые порты: глобальные проекты строительства и реконструкции портов

<https://worldmaritimeneews.com/> - Мировые морские новости

[www.macmillanenglish.com](http://www.macmillanenglish.com) - Издательство «Макмиллан»

<https://edu.gumrf.ru/elektronnaya-biblioteka-metodicheskikh-materialov/elektronnaya-biblioteka/> - Образовательный портал

Государственного университета морского и речного флота имени адмирала С.О. Макарова, раздел «Электронная библиотека»

## 9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Total English Digital Pre-Intermediate, Intremediate

## 10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

занятия лекционного и семинарского типа, текущий контроль и промежуточная аттестация:

Комплект учебной мебели (столы, стулья, доска), проектор Benq mp515, компьютер Intel Celeron® E3400 CPU 2,60 Ghz, 2gb ОЗУ; Монитор Asus VW195NL, Мышь Genius NetScroll100X, клавиатура Genius KB-06X2, Панель управления лингафонным кабинетом PZK L224, Наушники для лингафонного кабинета PZK L224 – 10шт. Интерактивная доска Activeboard Promethean, Обучающая программа Total English Digital Pre-Intermediate, Intremediate (лицензия на основании Соглашения о сотрудничестве № 02-10 от 03.04.2017 г.), срок действия соглашения – 5 лет.

практические занятия, текущий контроль и промежуточная аттестация:

Комплект учебной мебели (столы, стулья, доска), Benq mp515, рабочие места в составе: ПК Intel Celeron E3400; Монитор Samsung SyncMaster, Мышь Genius NetScroll100X, клавиатура Genius, Интерактивная доска Activeboard Promethean  
Рабочие места -1 шт.

## **11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Для подготовки к практическим занятиям необходимо заранее ознакомиться с перечнем вопросов, которые будут рассмотрены на занятии, рекомендуемой основной и дополнительной литературы, содержанием рекомендованных Интернет-ресурсов. Необходимо прочитать соответствующие разделы из основной и дополнительной литературы, рекомендованной преподавателем. При подготовке к практическим занятиям студентам рекомендуется: 1. Повторить теоретический материал по грамматике, данный на предыдущем занятии. 2. Проработать основной учебный текст урока с выполнением послетекстовых заданий с целью активизации лексико-грамматического материала. 3. Подготовить пересказ текста, используя активную лексику урока. 4. Отработать и подготовить пересказ диалогов, рекомендованных преподавателем, в косвенной речи. 5. Выучить устные формы речевого этикета, представленные в диалогах учебника, и активировать их с «выходом в речь». Для этого рекомендуется составлять аналогичные диалоги в соответствии с предложенными в каждом уроке ситуациями. 6. Выполнить все письменные упражнения по данной теме. 7. Выполнить упражнения из раздела «Обобщающее повторение» по данной теме. 8. Подготовить монологическое высказывание по пройденной теме. 9. На последнем этапе студенты готовятся к письменному тесту с целью проверки усвоения лексико-грамматического материала.

Рекомендации по организации самостоятельной работы

Самостоятельная работа включает изучение учебной литературы, поиск информации в сети Интернет, подготовку к практическим занятиям, экзамену/зачету, выполнение домашних практических заданий, изучение теоретического материала, вынесенного на самостоятельное изучение.

Для самостоятельной работы в сильных группах рекомендуется изучение учебно-практического пособия “CargoWork”. В пособии описаны основные морские порты, даны типы грузовых судов, приводится характеристика перевозимых грузов, условий их погрузки, транспортировки, выгрузки, грузовые договоры и документы. Пособие содержит сведения,

необходимые для делового общения на английском языке для эксплуатационников и судоводителей по вопросам, связанным с документацией, применяющейся при грузовых перевозках на морских судах, с погрузочно-разгрузочными работами в портах. Цель пособия развитие навыков чтения, перевода и общения на английском языке (на материале профессионального подъязыка).

Для формирования умения понимать иностранную речь на слух студентам рекомендуется

для домашнего прослушивания разного рода записи диалогической и монологической иноязычной речи.